



21 gennaio 2025

Modernizzazione della statistica dell'aiuto sociale (SAS)

Requisiti per l'estrazione e la trasmissione di dati

Editore: Ufficio federale di statistica (UST)
Sezione Aiuto sociale
Informazioni: info.social@bfs.admin.ch
Settore: 13 Sicurezza sociale
Testo originale: tedesco



Indice delle modifiche

Versione	Data	Modifica
1.0	31.01.2023	Versione definitiva
1.1	28.04.2023	La versione 1.1 dei requisiti per l'estrazione e la trasmissione di dati è valida con la versione XSD 0.2.
1.2	11.02.2024	La versione 1.2 dei requisiti per l'estrazione e la trasmissione di dati è valida con la versione XSD 0.5.
1.3	21.01.2025	La versione 1.3 dei requisiti per l'estrazione e la trasmissione di dati è valida con la versione XSD 0.5.

Version 1.3: Sono state apportate le seguenti modifiche:

Modifica su	Prima	Nuovo
@dossierProfId [ID]	<u>Identificativo di dossier parlante</u> <ul style="list-style-type: none"> In assenza del @dossierProfId la fornitura viene respinta. Identificativo di dossier noto al servizio (identificazione del dossier parlante o nominativa). Questo identificativo viene utilizzato in un programma informatico per la comunicazione con gli utenti e appare nel programma. L'identificativo di dossier parlante può coincidere con il @dossierId. 	<u>Identificativo di dossier, parlante per il servizio</u> <ul style="list-style-type: none"> In assenza del @dossierProfId la fornitura viene respinta. @dossierProfId non devono contenere un identificativo personale (ad es. numero di assicurazione, nome) Identificativo di dossier noto al servizio (identificazione del dossier parlante o nominativa). Questo identificativo viene utilizzato in un programma informatico per la comunicazione con gli utenti e appare nel programma. L'identificativo di dossier parlante può coincidere con il @dossierId.
@PersonProfId [ID]	<u>Identificativo personale parlante</u> <ul style="list-style-type: none"> Identificativo personale noto al servizio (identificazione delle persone parlante o nominativa). Questo identificativo viene utilizzato in un programma informatico per la comunicazione con gli utenti e appare nel programma. L'identificativo personale parlante può coincidere con il @personId. 	<u>Identificativo personale, parlante per il servizio</u> <ul style="list-style-type: none"> Identificativo personale noto al servizio (identificazione delle persone parlante o nominativa). Questo identificativo viene utilizzato in un programma informatico per la comunicazione con gli utenti e appare nel programma. @personProfId non devono contenere un identificativo personale (ad es. numero di assicurazione, nome) L'identificativo personale parlante può coincidere con il @personId.
@accountingEntryProfId [ID]	<u>Identificativo della riga contabile parlante</u> Identificativo della singola riga contabile noto al servizio (identificazione della contabilizzazione parlante o nominativa). Questo identificativo viene utilizzato in un programma informatico per la comunicazione con gli utenti e appare nel programma. L'identificativo della riga contabile parlante può coincidere con l'@accountingEntryId.	<u>Identificativo della riga contabile, parlante per il servizio</u> Identificativo della singola riga contabile noto al servizio (identificazione della contabilizzazione parlante o nominativa). Questo identificativo viene utilizzato in un programma informatico per la comunicazione con gli utenti e appare nel programma. @accountingEntryProfId non devono contenere un identificativo personale (ad es. numero di assicurazione, nome) L'identificativo della riga contabile parlante può coincidere con l'@accountingEntryId.
accountingEntryCode [ID]	<u>Codice della scrittura contabile</u> Identificativo della posizione contabile	<u>Codice della scrittura contabile</u> Identificativo della posizione contabile

	Questo identificativo è attribuito dall'SGD / dal fornitore di dati. Si tratta di un codice tecnico, univoco e stabile nel tempo.	Identificativo del singolo elemento della posizione contabile noto al servizio. Questo Identificativo viene utilizzato nel software per comunicare con gli utenti e viene visualizzato nel software.
--	---	--

Versione 1.2: Sono state apportate le seguenti modifiche:

Modifica su	Prima	Nuovo
Capitolo 4 Contenuto del file XML	---	Inserita una nuova sezione: Come regola generale, gli elementi devono essere forniti anche se mancano i dati. Questi elementi sono indicati nel grafico dello schema XML con linee continue (senza linee tratteggiate). Alcuni elementi sono facoltativi e non devono essere trasmessi se mancano i dati. Questi elementi sono rappresentati nel grafico dello schema XML con linee tratteggiate e l'indicazione della presenza minima è "0".
Capitolo 4.4 countryId [Variabile di analisi]	<p><u>Nazionalità</u></p> <ul style="list-style-type: none"> L'elenco dei Paesi ammessi è conforme allo standard di dati «Stati e territori» e corrisponde al codice ISO-3 finora utilizzato. Se viene utilizzato un altro elenco, le chiavi di conversione sono disponibili all'indirizzo: www.bfs.admin.ch > Basi statistiche e rilevazioni > Stati e territori 	<p><i>Nota:</i> <i>In seguito alle osservazioni fatte sulla base delle estrazioni di test della statistica modernizzata sull'aiuto sociale, è emerso che la nomenclatura delle nazionalità include il Kosovo in modo diverso. Di conseguenza, l'UST ha completato l'elenco con il codice "RKS" per il Kosovo, anche al fine di estendere la prassi attuale. Inoltre, l'UST ha elaborato una tabella di conversione che mostra come i codici attualmente utilizzati vengano convertiti in codici validi per le statistiche modernizzate. A questo proposito, ci sono codici (-1, XTB, XXL e XXX) che non esistono più nella statistica modernizzata e che sono ricodificati come <vuoto>.</i></p> <p><u>Nazionalità</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Secondo la nomenclatura UST Nomenclatura modificata: gli adeguamenti sono ripresi secondo la tabella di conversione per i vecchi dati; ciò permette di evitare correzioni manuali da parte dei fornitori di dati e la trasmissione di nomenclature non valide. Vedi Excel: ModSHS_Recoding_countryId
Capitolo 4.5 Elemento «accountingEntry» Schema XML (documento XSD)	<pre><xsl:element name="accountingEntryCode" type="shsStringRequiredType"/></pre> <pre><xsl:element name="accountingEntryCodeDesc" type="shsStringRequiredType"/></pre>	<p><i>Nota:</i> <i>Spazi cancellati alla fine del "tipo". Questi adattamenti non hanno alcun impatto sul lavoro già svolto nei sistemi di gestione dei dossier.</i></p> <pre><xsl:element name="accountingEntryCode" type="shsStringRequiredType"/></pre> <pre><xsl:element name="accountingEntryCodeDesc" type="shsStringRequiredType"/></pre>

Versione 1.1: Sono state apportate le seguenti modifiche:

Modifica su	Prima	Nuovo
Capitolo 2 Documenti di riferimento Schema XML (documento XSD)	---	<i>Nota:</i> <i>Per le stringhe, è necessario eseguire l'escape di caratteri XML specifici</i> " " ' ' < < > > & &
Capitolo 4 Contenuto del file XML shsCodeType	Questo tipo accetta un valore vuoto o un «numero intero positivo». <pre><xs:simpleType name="shsCodeType"> <xs:union> <xs:simpleType> <xs:restriction base='xs:string'> <xs:length value="0"/> </xs:restriction> </xs:simpleType> <xs:simpleType> <xs:restriction base='xs:positiveInteger' /> </xs:simpleType> </xs:union> </xs:simpleType></pre>	Questo tipo accetta un valore vuoto o un numero «nonNegativeInteger». <pre><xs:simpleType name="shsCodeType"> <xs:union> <xs:simpleType> <xs:restriction base='xs:string'> <xs:length value="0"/> </xs:restriction> </xs:simpleType> <xs:simpleType> <xs:restriction base='xs: nonNegativeInteger' /> </xs:simpleType> </xs:union> </xs:simpleType></pre>
Capitolo 4 Contenuto del file XML shsBetragType	Questo tipo accetta importi con: <ul style="list-style-type: none"> - cifre - punto «.» Esempio: 12.25 - virgola «,» Esempio: 12,25 - apostrofo «'» Esempio: 1'112.25 <pre><xs:simpleType name="shsBetragType"> <xs:restriction base="xs:string"> <xs:pattern value="[\d\.,']{0,15}" /> </xs:restriction> </xs:simpleType></pre>	Questo tipo accetta importi con: <ul style="list-style-type: none"> - cifre - punto «.» Esempio: 12.25 - negativo Esempio: -12.25 <pre><xs:simpleType name="shsBetragType"> <xs:union> <xs:simpleType> <xs:restriction base="xs:decimal"> <xs:totalDigits value="10"/> <xs:fractionDigits value="2"/> </xs:restriction> </xs:simpleType> <xs:simpleType> <xs:restriction base="xs:string"> <xs:length value="0" fixed="1"/> </xs:restriction> </xs:simpleType> </xs:union> </xs:simpleType></pre>
Capitolo 4.2 Elemento «dossier» apartmentSize [Variabile di analisi dell'aiuto sociale]	Requisiti = xs:string	Requisiti = shsCodeType

<p>Capitolo 4.4 Elemento «person»</p> <p>sex maritalStatus separation [Variabile di analisi dell'aiuto sociale]</p>	<ul style="list-style-type: none"> Nomenclatura secondo lo standard «Dati personali» 	<ul style="list-style-type: none"> Nomenclatura secondo lo standard «Dati personali»: https://www.ech.ch/fr/ech/ech-0011/8.1
<p>Capitolo 4.5 Elemento «accountingEntry»</p> <p>Requisiti B.2</p>	<p>Ogni scrittura contabile è associata a un dossier</p> <p>Descrizione:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ogni scrittura contabile inclusa nella fornitura contiene una chiave esterna @dossierIdRef. Nella fornitura non vi sono scritture prive di @dossierIdRef o con questo campo vuoto. Per ogni scrittura inclusa nella fornitura esiste un dossier la cui identificazione @dossierId corrisponde al @dossierIdRef della scrittura contabile. <p>Nella fornitura non vi sono scritture con un @dossierIdRef senza dossier con un @dossierId corrispondente.</p>	<p>Corrispondenza tra scrittura contabile e dossier</p> <p>Descrizione:</p> <ul style="list-style-type: none"> Nella fornitura non vi sono scritture con un @dossierIdRef senza dossier con un @dossierId corrispondente.
<p>Capitolo 4.5 Elemento «accountingEntry»</p> <p>@dossierIdRef [ID]</p>	<p>Descrizione:</p> <p><u>Chiave esterna identificativo di dossier</u> Chiave esterna che associa la scrittura contabile a un dossier. Corrisponde all'identificativo tecnico del dossier ed è collegata al @dossierId dell'elemento «dossier».</p> <p>Se manca la chiave esterna di uno o più dossier la fornitura viene respinta.</p>	<p>Descrizione:</p> <p><u>Chiave esterna identificativo di dossier</u> Chiave esterna che associa la scrittura contabile a un dossier. Corrisponde all'identificativo tecnico del dossier ed è collegata al @dossierId dell'elemento «dossier».</p>

Indice

Abbreviazioni	1
Glossario	1
1 Introduzione	2
2 Documenti di riferimento	2
3 Requisiti generali	3
4 Contenuto del file XML.....	5
4.1 Elemento «infos»	10
4.2 Elemento «dossier»	11
4.3 Elemento «addressCorrespondence»	15
4.4 Elemento «person».....	16
4.5 Elemento «accountingEntry».....	20
Allegato	24

Abbreviazioni

UST	Ufficio federale di statistica
SGD	Sistema di gestione dei dossier
SAS	Statistica dell'aiuto sociale

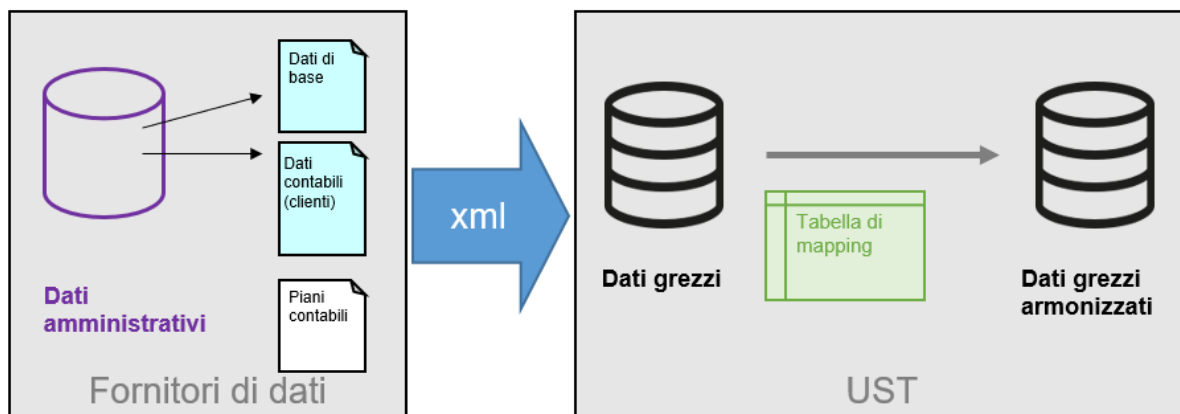
Glossario

Mese di riferimento	Mese per il quale vengono forniti i dati contabili e i dati di base dei dossier e delle persone. Si tratta del mese che precede quello di esportazione.
Prestazioni sociali legate al bisogno	<p>Prestazioni incluse nella statistica dell'aiuto sociale</p> <ol style="list-style-type: none">1. Aiuto sociale <p>Altre prestazioni sociali legate al bisogno</p> <ol style="list-style-type: none">1. Aiuti per la vecchiaia e l'invalidità2. Aiuti ai disoccupati3. Aiuti familiari4. Anticipo degli alimenti5. Aiuti per l'alloggio
sedex	sedex (<i>secure data exchange</i>) è una piattaforma messa a disposizione dall'UST che permette uno scambio di dati asincrono sicuro tra due unità organizzative.
Fornitori di dati	Fornitori di dati relativi alle persone beneficiarie di prestazioni sociali legate al bisogno, organizzati in servizi sociali comunali/regionali, amministrazioni comunali e organizzazioni private di pubblica utilità.
Sistema di gestione dei dossier	Soluzione informatica per la gestione dei dati nel lavoro sociale.
Responsabili SGD	Fornitori di sistemi di gestione dei dossier o servizi responsabili del loro (ulteriore) sviluppo.
XML	<p><i>Extensible Markup Language</i></p> <p>Linguaggio informatico di tipo descrittivo utilizzato per la formattazione di dati tramite tag.</p>
XSD	<p><i>XML Schema Definition</i></p> <p>La XSD definisce in forma strutturata il tipo di contenuto, la sintassi e la semantica di un documento XML. Viene utilizzata anche per convalidare un documento XML, ossia per verificare che questo sia conforme alle regole descritte nel documento XSD.</p>

1 Introduzione

Il presente documento descrive i requisiti relativi all'estrazione e alla trasmissione di dati per i responsabili SGD in vista della modernizzazione della statistica dei beneficiari dell'aiuto sociale¹.

La statistica dei beneficiari dell'aiuto sociale modernizzata prevede una rilevazione totale mensile. I dati riguardanti i dossier e le persone, così come i dati della contabilità dei clienti, vengono trasmessi mensilmente all'UST. L'UST armonizza i dati della contabilità dei clienti sulla base dei piani contabili² dei fornitori di dati.



Il presente documento è destinato agli specialisti di informatica e della trasmissione di dati e illustra i requisiti da rispettare per la creazione di estrazioni di dati.

2 Documenti di riferimento

I seguenti documenti precisano le basi per l'estrazione e la trasmissione dei dati della statistica dei beneficiari dell'aiuto sociale modernizzata.

Documenti	Contenuto	Informazioni
Schema XML (documento XSD)	La XSD definisce in forma strutturata il tipo di contenuto, la sintassi e la semantica di un documento XML. Viene utilizzata anche per convalidare un documento XML, ossia per verificare che questo sia conforme alle regole descritte nel documento XSD. <i><u>Nota:</u></i> <i>Per le stringhe, è necessario eseguire l'escape di caratteri XML specifici</i> " " ' ' < < > > & &	Link allo schema XML e alla XSD: <ul style="list-style-type: none">• XML• XSD
Catalogo dei dati	Contiene tutte le variabili da fornire con i relativi formati e nomenclature.	Vedi « Catalogo dei dati »
Nomenclature	File disponibili in formato CSV per l'integrazione delle nuove nomenclature.	Link ai file ZIP: ZIP in italiano
Tabelle di conversione	Mostrano, per le nomenclature modificate, le chiavi di conversione dalla versione attuale a quella modernizzata.	Vedi file ZIP

¹ <https://www.bfs.admin.ch/bfs/it/home/statistiche/sicurezza-sociale/rilevazioni/shs/progetto-modernizzazione.html>

² I piani contabili non rientrano nella trasmissione mensile, ma vengono raccolti direttamente presso i fornitori di dati.

Manuale per i fornitori di dati	Documento di riferimento per i fornitori di dati che risponde a domande sui contenuti e illustra il metodo e i processi di produzione della statistica dei beneficiari dell'aiuto sociale.	Vedi Manuale per i fornitori di dati
Catalogo dettagliato delle variabili	Catalogo che descrive le variabili inerenti ai dati di base (delle persone e dei dossier) e le variabili finanziarie analizzate dall'UST dopo l'armonizzazione delle voci dei piani contabili dei singoli fornitori di dati.	Vedi Catalogo dettagliato delle variabili

3 Requisiti generali

L'SGD permette ai fornitori di estrarre e trasmettere mensilmente i dati in conformità ai requisiti descritti nel presente documento. I dati da fornire all'UST a cadenza mensile si riferiscono al mese che precede quello di trasmissione (o esportazione). Ciò significa che il mese di riferimento (→ `referenceDate`) è quello precedente rispetto al momento dell'estrazione (→ `extractionDateTime`).

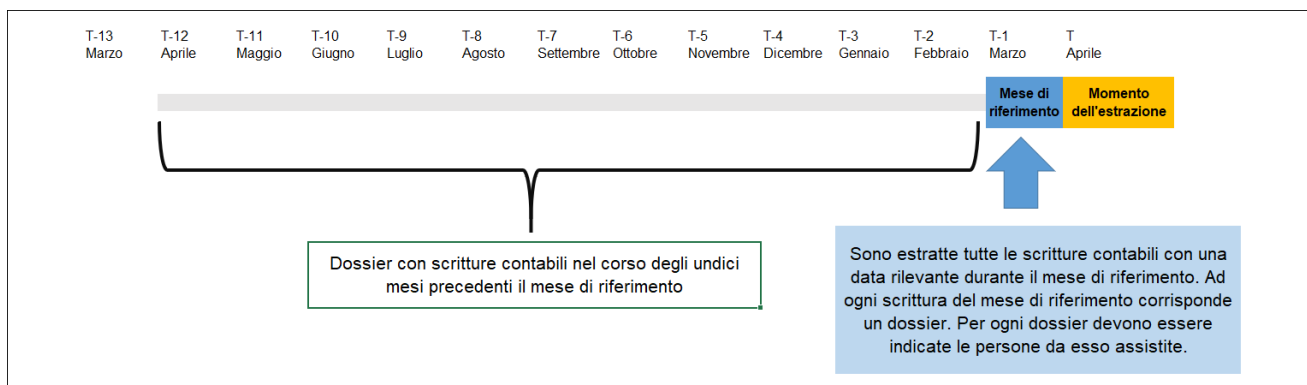
I dati da fornire e i loro formati o nomenclature figurano nel catalogo tecnico dei dati. In particolare le variabili di analisi e le relative nomenclature sono state elaborate d'intesa con gli stakeholder e approvate il 17 giugno 2022 dal gruppo di pilotaggio della modernizzazione SAS.

Per l'estrazione dei dati valgono i seguenti requisiti generali:

N.	Requisiti	Tipo ¹	Descrizione
A.1	Contenuto	F	Il contenuto dell'estrazione dei dati è fissato nello schema XML della statistica dei beneficiari dell'aiuto sociale modernizzata (v. cap. 4).
A.2	I dati estratti e trasmessi all'UST si riferiscono a un mese di riferimento.	F	<p>Per il mese in questione, l'estrazione dei dati contiene:</p> <ul style="list-style-type: none"> tutte le scritture contabili con «data rilevante» (→ <code>datRegistration</code>) nel mese di riferimento (per ulteriori dettagli si rimanda al cap. 4.4); per ogni contabilizzazione, il dossier corrispondente con i relativi dati e per ciascun dossier le persone assistite con i relativi dati; tutti i dossier con una scrittura contabile negli 11 mesi precedenti quello di riferimento; i dati relativi al dossier e alle persone estratti in base all'ultima situazione valida nel mese di riferimento (→ <code>referenceDate</code>) o, nel caso in cui non siano disponibili dati storicizzati, in base alla situazione al momento dell'estrazione (→ <code>extractionDateTime</code>). <p><i>Se il sistema consente di modificare le contabilizzazioni dopo la loro trasmissione, oltre alle scritture del mese di riferimento vanno fornite quelle degli 11 mesi precedenti.</i></p>

¹ Tipo di requisito: O = organizzativo, F = funzionale

Il seguente schema illustra questo requisito in materia di estrazione dei dati:



N.	Requisiti	Tipo ¹	Descrizione
A.3	Dati della tabella contabile (elemento accountingEntry)	F	Le tabelle o i dati contabili contengono esclusivamente scritture singole o righe contabili non aggregate (sono quindi esclusi totali o risultati intermedi). Non va applicato alcun filtro. Per ulteriori requisiti sulla tabella contabile si rimanda al capitolo 4.4.
A.4	Trasmissione dati via sedex	F	L'esportazione dei dati avviene tramite la piattaforma sedex. L'infrastruttura sedex per lo scambio di dati deve essere installata e funzionante sia presso l'UST che sull'SGD. I responsabili SGD possono richiedere all'UST, se non l'hanno ancora fatto, di partecipare al test sedex e installare il client sedex su un server. I fornitori di dati continueranno a utilizzare il client sedex esistente. I dati per la SAS modernizzata saranno trasmessi con un nuovo tipo di notifica a un nuovo adattatore sedex presso l'UST.
A.5	Descrizione della funzione di esportazione	O	La funzione di esportazione va descritta e comunicata all'UST.

¹ Tipo di requisito: O = organizzativo, F = funzionale

Indicazione riguardante la trasmissione da parte dei fornitori di dati: i dati del mese di riferimento vanno estratti tra il 1° e il 25° giorno del mese successivo e trasmessi all'UST nel corso dello stesso mese di esportazione.

I dati andrebbero esportati il prima possibile nel mese successivo a quello di riferimento, dato che non sempre le informazioni relative ai dossier e alle persone sono storicizzate e, in caso di ulteriori contabilizzazioni tra la fine del mese di riferimento e il momento dell'estrazione, rischiano di non essere coerenti con le informazioni sulle scritture contabili (v. requisito A.2). I dati esportati e trasmessi al di fuori di questa finestra temporale non possono essere trattati dall'UST nel quadro del processo di elaborazione ordinario. Non è tuttavia consentito estrarre i dati prima della fine del mese di riferimento.

4 Contenuto del file XML

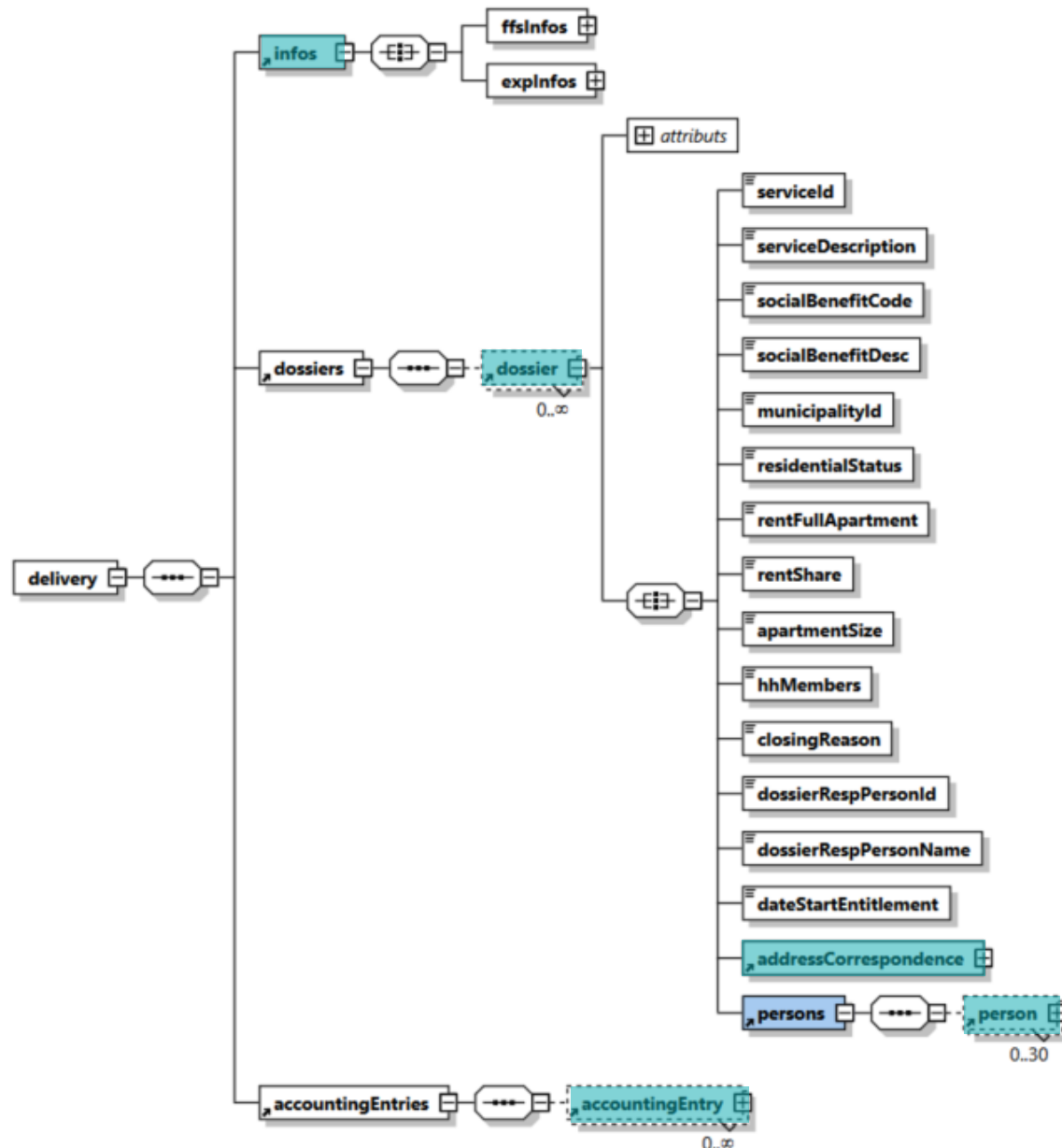
Per la convalida dell'esportazione, l'UST definisce un file XML gerarchico nel quale gli elementi e i valori di campo validi sono definiti dallo schema XML.

Come regola generale, gli elementi devono essere forniti anche se mancano i dati. Questi elementi sono indicati nel grafico dello schema XML con linee continue (senza linee tratteggiate). Alcuni elementi sono facoltativi e non devono essere trasmessi se mancano i dati. Questi elementi sono rappresentati nel grafico dello schema XML con linee tratteggiate e l'indicazione della presenza minima è "0".

Il file XML utilizza la codifica di caratteri UTF-8. Se non viene utilizzata questa codifica, la fornitura non può essere caricata nella banca dati di destinazione dell'UST e viene dunque respinta.

Il file XML si compone di cinque elementi fondamentali:

- elemento **infos**: informazioni sul programma di gestione dei dossier e sull'esportazione dei dati;
- elemento **dossiers**: informazioni relative ai dossier;
- elemento **addressCorrespondence**: elemento ausiliario contenente gli indirizzi di corrispondenza dei dossier;
- elemento **person**: informazioni sulle persone assistite nei dossier;
- elemento **accountingEntry**: tabella contabile con collegamento ai dossier.



Per la trasmissione dei dati all'UST, lo schema XML va ripreso nell'SGD. Gli elementi e gli attributi sono descritti qui di seguito nelle colonne «Elemento/attributo» e «Descrizione e osservazioni». I requisiti utilizzati nel controllo dell'XML sono descritti nella colonna «Requisiti».

Elemento/attributo	Descrizione e osservazioni	Requisiti
Denominazione_xml [ABC]	<u>Denominazione tecnica dell'elemento/attributo</u>	Controlli XSD

Le seguenti indicazioni agevolano la lettura delle tabelle da 1 a 4.

Colonna «Elemento/attributo»

La colonna «Elemento/attributo» contiene la denominazione dell'elemento o dell'attributo XML. Gli attributi sono contrassegnati dal simbolo @.

Nella colonna è inoltre precisato se l'elemento/attributo è un «ID», una «variabile di analisi», una «variabile di analisi dell'aiuto sociale», una «variabile ausiliaria» o una «data».

ID	Caratteristiche di identificazione.
Variabile di analisi	Dati utilizzati per l'elaborazione delle analisi che figurano nelle statistiche pubblicate. Per le variabili di analisi con nomenclature esistono prescrizioni specifiche. Nel quadro del controllo della qualità, vengono segnalati ai fornitori di dati i valori mancanti e le caratteristiche di nomenclatura non valide. Per tale ragione, per le nomenclature modificate, gli adeguamenti devono essere ripresi con effetto retroattivo secondo la tabella di conversione per i vecchi dati. Ciò permette di evitare correzioni manuali da parte dei fornitori di dati e la trasmissione di nomenclature non valide.
Variabile di analisi dell'aiuto sociale	Variabili di valutazione riguardanti l'aiuto sociale. Vengono trattate unicamente per i fornitori di dati dell'aiuto sociale nel quadro del controllo della qualità. Per i dati relativi alle altre prestazioni sociali legate al bisogno (aiuti per la vecchiaia e l'invalidità, aiuti alle persone disoccupate, aiuti familiari, anticipo degli alimenti, aiuti all'alloggio), queste variabili non vengono analizzate e non sono quindi oggetto del controllo di qualità.
Variabile ausiliaria	Informazioni che agevolano il trattamento dei dati e la comunicazione tra i fornitori di dati e l'UST. Non sono riutilizzate per le statistiche pubblicate. Le variabili ausiliarie sono inserite nel sistema dagli utenti secondo i loro propri parametri e l'UST non emana prescrizioni sul formato o le caratteristiche della nomenclatura. La mancata indicazione di queste informazioni non comporta alcuna conseguenza per i fornitori di dati. Nel quadro del controllo della qualità non vengono segnalati ai fornitori né i valori mancanti né le caratteristiche di nomenclatura non valide.
Data	Elementi/attributi in formato di data.

Colonna «Descrizione e osservazioni»

Questa colonna contiene la denominazione tecnica dell'elemento/attributo secondo il «Catalogo dettagliato delle variabili». Se necessario, sono fornite indicazioni supplementari (p. es. sulle tabelle di conversione).

Colonna «Requisiti»

Le indicazioni di questa colonna contengono i controlli XSD. Questi possono essere categorizzati come segue:

shsStringRequiredType	<p>Per gli elementi/attributi contrassegnati con «shsStringRequiredType», le forniture con valori vuoti non possono essere importate nella banca dati di destinazione dell'UST e vengono dunque respinte.</p> <pre><xs:simpleType name="shsStringRequiredType"> <xs:restriction base="xs:string"> <xs:minLength value="1"/> </xs:restriction> </xs:simpleType></pre>
shsDateType	<p>Questo tipo accetta un valore vuoto o una data in formato AAAA-MM-GG.</p> <pre><xs:simpleType name="shsDateType"> <xs:union memberTypes="xs:date"> <xs:simpleType> <!-- Leerstring --> <xs:restriction base="xs:string"> <xs:length value="0" fixed="1"/> </xs:restriction> </xs:simpleType> </xs:union> </xs:simpleType></pre>
shsCodeType	<p>Questo tipo accetta un valore vuoto o un numero "nonNegativeInteger".</p> <pre><xs:simpleType name="shsCodeType"> <xs:union> <xs:simpleType> <xs:restriction base='xs:string'> <xs:length value="0"/> </xs:restriction> </xs:simpleType> <xs:simpleType> <xs:restriction base='xs: nonNegativeInteger'> </xs:restriction> </xs:simpleType> </xs:union> </xs:simpleType></pre>
shsBetragType	<p>Questo tipo accetta importi con:</p> <ul style="list-style-type: none">- cifre- punto «.» <i>Esempio: 12.25</i>- negativo <i>Esempio: -12.25</i> <pre><xs:simpleType name="shsBetragType"> <xs:union> <xs:simpleType> <xs:restriction base="xs:decimal"> <xs:totalDigits value="10"/> <xs:fractionDigits value="2"/> </xs:restriction> </xs:simpleType> </xs:union></pre>

	<pre> <xs:simpleType> <xs:restriction base="xs:string"> <xs:length value="0" fixed="1"/> </xs:restriction> </xs:simpleType> </xs:union> </xs:simpleType> </pre>
shsToken20Type shsToken30Type shsToken50Type shsToken150Type	<p>Questo tipo accetta token di massimo 20, 30, 50 o 150 caratteri. Per esempio, per un massimo di 20 caratteri:</p> <pre> <xs:simpleType name="shsToken20Type"> <xs:restriction base="xs:token"> <xs:maxLength value="20"/> </xs:restriction> </xs:simpleType> </pre>
historyMunicipalityIdType	<p>Questo tipo accetta per il numero di Comune storicizzato (→municipalityId) numeri interi da 10001 a 99999, nessun valore vuoto:</p> <pre> <xs:simpleType name="historyMunicipalityIdType"> <xs:restriction base="xs:int"> <xs:minInclusive value="10001"/> <xs:maxInclusive value="99999"/> </xs:restriction> </xs:simpleType> </pre>
shsVnType	<p>Questo tipo accetta valori validi per i numeri di assicurato AVS (→ Vn), ossia compresi tra 7560000000001 e 7569999999999, o valori vuoti</p> <pre> <xs:simpleType name="shsVnType"> <xs:union> <xs:simpleType> <xs:restriction base="xs:unsignedLong"> <xs:minInclusive value="7560000000001"/> <xs:maxInclusive value="7569999999999"/> </xs:restriction> </xs:simpleType> <xs:simpleType> <xs:restriction base="xs:string"> <xs:length value="0"/> </xs:restriction> </xs:simpleType> </xs:union> </xs:simpleType> </pre>
baseNameType	<p>Questo tipo accetta token da 1 a 100 caratteri:</p> <pre> <xs:simpleType name="baseNameType"> <xs:restriction base="xs:token"> <xs:maxLength value="100"/> <xs:minLength value="1"/> </xs:restriction> </xs:simpleType> </pre>
shsSexType	<p>Questo tipo accetta caratteristiche di nomenclatura per il sesso (→ sex) secondo lo standard eCH o valori vuoti.</p> <pre> <xs:simpleType name="shsSexType"> <xs:restriction base="xs:string"> <xs:enumeration value="1"/> <xs:enumeration value="2"/> <xs:enumeration value="3"/> <xs:enumeration value=""/> </xs:restriction> </xs:simpleType> </pre>

shsMaritalStatusType	<p>Questo tipo accetta caratteristiche di nomenclatura per lo stato civile (→ maritalStatus) secondo lo standard eCH o valori vuoti.</p> <pre> <xs:simpleType name="shsMaritalStatusType"> <xs:restriction base="xs:string"> <xs:enumeration value="1"/> <xs:enumeration value="2"/> <xs:enumeration value="3"/> <xs:enumeration value="4"/> <xs:enumeration value="5"/> <xs:enumeration value="6"/> <xs:enumeration value="7"/> <xs:enumeration value="9"/> <xs:enumeration value=""/> </xs:restriction> </xs:simpleType> </pre>
shsSeparationType	<p>Questo tipo accetta caratteristiche di nomenclatura per la separazione (→ separation) secondo lo standard eCH o valori vuoti.</p> <pre> <xs:simpleType name="shsSeparationType"> <xs:restriction base="xs:string"> <xs:enumeration value="1"/> <xs:enumeration value="2"/> <xs:enumeration value=""/> </xs:restriction> </xs:simpleType> </pre>
shsCountryIdType	<p>Questo tipo accetta un codice ISO-3 o un valore vuoto.</p> <pre> <xs:simpleType name="shsCountryIdType"> <xs:union> <xs:simpleType> <xs:restriction base="xs:token"> <xs:minLength value="3"/> <xs:maxLength value="3"/> </xs:restriction> </xs:simpleType> <xs:simpleType> <xs:restriction base="xs:token"> <xs:length value="0"/> </xs:restriction> </xs:simpleType> </xs:union> </xs:simpleType> </pre>
shsIsProdType	<p>Questo tipo consente di indicare se si tratta di una fornitura di dati di produzione o di test.</p> <pre> <xs:simpleType name="shsIsProdType"> <xs:restriction base="xs:string"> <xs:enumeration value="0"/> <xs:enumeration value="1"/> <xs:enumeration value="true"/> <xs:enumeration value="false"/> </xs:restriction> </xs:simpleType> </pre>

I formati predefiniti per elemento (o attributo) devono necessariamente essere ripresi, altrimenti la fornitura non può essere caricata nella banca dati di destinazione dell'UST e viene dunque respinta.

4.1 Elemento «infos»

Gli elementi della rubrica «infos» descrivono le informazioni necessarie sul programma di gestione dei dossier (ffsInfos) e l'esportazione dei dati (explInfos).

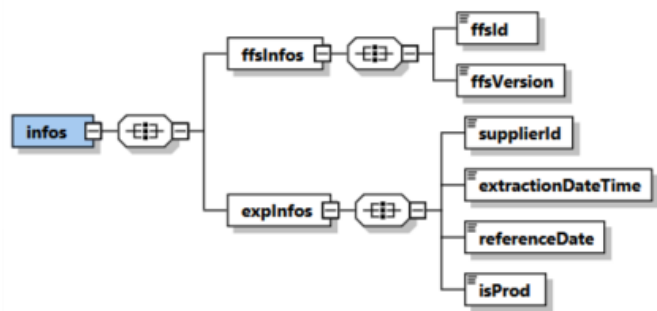


Tabella 1 Elementi/attributi dell'elemento «infos»

Elemento/attributo	Descrizione e osservazioni	Requisiti
ffsId [ID]	<u>Numero di identificazione del sistema di gestione dei dossier</u> Se manca l'ID SGD la fornitura viene respinta. Numero di identificazione SGD attribuito dall'UST (disponibile nell'elenco UST)	xs:positiveInteger
ffsVersion [ID]	<u>Versione del sistema di gestione dei dossier</u>	shsStringRequiredType
supplierId [ID]	<u>Numero di identificazione del fornitore di dati</u> Se manca l'ID fornitore la fornitura viene respinta. Numero di identificazione del fornitore di dati attribuito dall'UST (disponibile nell'elenco UST)	xs:positiveInteger
extractionDateTime [Data:Ora]	<u>Momento dell'estrazione</u> Se manca questa informazione la fornitura viene respinta.	xs:dateTime YYYY-MM-DDThh:mm:ss
referenceDate [Data]	<u>Data per il mese di riferimento</u> . Può essere programmato per default il giorno 15. La consegna mensile viene respinta se il mese non è incluso nel periodo di rilevazione definito.	xs:date YYYY-MM-DD
isProd [Variabile ausiliaria]	Informazione che indica se si tratta di una fornitura di dati di produzione o di test. Di norma, per le forniture di produzione isProd = 1 / true.	shsIsProdType

4.2 Elemento «dossier»

L'elemento «dossier» contiene le informazioni necessarie sui dossier oggetto della fornitura.

Queste informazioni corrispondono ai dati disponibili nel sistema al momento dell'estrazione (→extractionDateTime). I valori non devono essere vuoti.

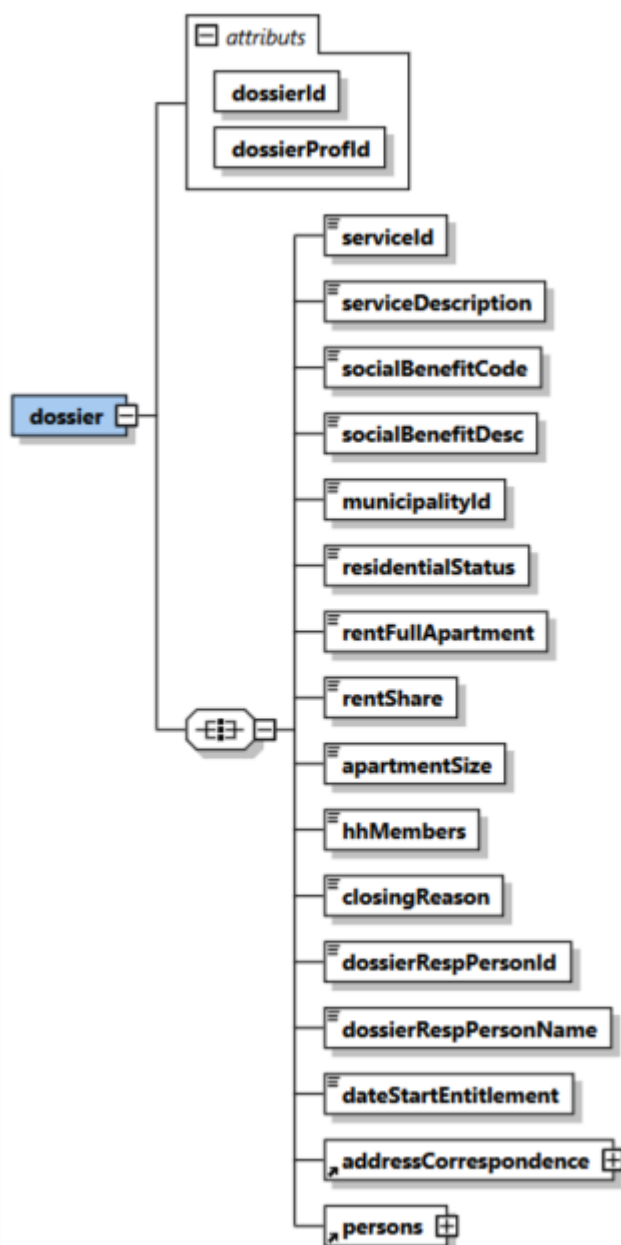


Tabella 2 Elementi/attributi dell'elemento «dossier»

Elemento/attributo	Descrizione e osservazioni	Requisiti
@dossierId [ID]	<u>Identificativo di dossier</u> <ul style="list-style-type: none"> In assenza del @dossierId la fornitura viene respinta. Si tratta di una chiave tecnica attribuita dal sistema con le seguenti caratteristiche: è univoca e resta invariata nel tempo. <p><i>Nota bene</i> All'atto dell'estrazione non può essere effettuata un'attribuzione casuale del @dossierId.</p>	shsStringRequiredType
@dossierProfId [ID]	<u>Identificativo di dossier, parlante per il servizio</u> <ul style="list-style-type: none"> In assenza del @dossierProfId la fornitura viene respinta. @dossierProfId non devono contenere un identificativo personale (ad es. numero di assicurazione, nome) Identificativo di dossier noto al servizio (identificazione del dossier parlante o nominativa). Questo identificativo viene utilizzato in un programma informatico per la comunicazione con gli utenti e appare nel programma. L'identificativo di dossier parlante può coincidere con il @dossierId. 	shsStringRequiredType
serviceId [ID]	<u>Numero di identificazione del servizio del fornitore di dati</u> Di norma, un fornitore di dati opera tramite un unico servizio. In questo caso supplierId e serviceId sono identici e il serviceId può essere fornito vuoto. Ciò significa che i campi vuoti sono interpretati in questo modo dall'UST. <p><i>Situazione che si scosta dalla norma</i> Il Cantone è il fornitore di dati e i servizi sociali (regionali) sono il serviceId.</p> <p>Questa identificazione è attribuita dall'SGD / dal fornitore di dati.</p>	xs:string
serviceDescription [ID]	<u>Denominazione del servizio del fornitore di dati</u> Questa denominazione è attribuita dall'SGD / dal fornitore di dati.	xs:string
socialBenefitCode [ID]	<u>Codice di prestazione del fornitore di dati</u>	shsStringRequiredType

Elemento/attributo	Descrizione e osservazioni	Requisiti
	<ul style="list-style-type: none"> Il codice di prestazione serve a individuare i dossier rilevanti per la statistica. I servizi sono liberi di definire i codici e la selezione di quelli rilevanti è effettuata dall'UST. I valori possibili devono garantire che non vi siano codici ambigui e che i dati di un dossier possano essere associati a una delle seguenti prestazioni: <ul style="list-style-type: none"> aiuto sociale aiuti per la vecchiaia e l'invalidità aiuti ai disoccupati aiuti familiari anticipo degli alimenti aiuti per l'alloggio Insieme alle indicazioni in merito alla prestazione o al codice di prestazione utilizzato con un fornitore di dati, i codici contabili sono univoci. L'UST raccomanda di mantenere codici contabili separati per ogni prestazione. L'UST assegna una prestazione a ciascun dossier in base al codice prestazione registrato. 	
socialBenefitDesc [ID]	<u>Designazione del codice di prestazione del fornitore di dati</u> (→socialBenefitCode)	shsStringRequiredType
municipalityId [Variabile di analisi]	<u>Comune politico competente</u> <ul style="list-style-type: none"> I numeri ufficiali dei Comuni (numero UST del Comune) vanno implementati nell'SGD. L'elenco dei numeri è disponibile all'indirizzo seguente: https://www.bfs.admin.ch/bfs/it/home/basi-statistiche/elenco-ufficiale-comuni-svizzera/elenco-storicizzato-comuni.html 	HistoryMunicipalityIdType
residentialStatus [Variabile di analisi dell'aiuto sociale]	<u>Situazione abitativa</u> Nomenclatura modificata: gli adeguamenti sono ripresi secondo la tabella di conversione per i vecchi dati; ciò permette di evitare correzioni manuali da parte dei fornitori di dati e la trasmissione di nomenclature non valide. Vedi Excel: ModSHS_Recoding_residentialStatus	shsCodeType
rentFullApartment [Variabile di analisi dell'aiuto sociale]	<u>Spese d'affitto per l'intera abitazione</u>	shsBetragType

Elemento/attributo	Descrizione e osservazioni	Requisiti
rentShare [Variabile di analisi dell'aiuto sociale]	<u>Spese d'affitto, in proporzione</u>	shsBetragType
apartmentSize [Variabile di analisi dell'aiuto sociale]	<u>Dimensione dell'abitazione</u> Nomenclatura modificata: gli adeguamenti sono ripresi secondo la tabella di conversione per i vecchi dati; ciò permette di evitare correzioni manuali da parte dei fornitori di dati e la trasmissione di nomenclature non valide.	shsCodeType
hhMembers [Variabile di analisi dell'aiuto sociale]	<u>Persone nell'economia domestica</u>	shsCodeType
closingReason [Variabile di analisi dell'aiuto sociale]	<u>Ragione principale per la fine del versamento della prestazione</u> Nomenclatura modificata: gli adeguamenti sono ripresi secondo la tabella di conversione per i vecchi dati; ciò permette di evitare correzioni manuali da parte dei fornitori di dati e la trasmissione di nomenclature non valide. Vedi Excel: ModSHS_Recoding_closingReason	shsCodeType
dossierRespPersonId [Variabile ausiliaria]	<u>Identificativo della persona che gestisce il dossier</u> Questa informazione può servire a organizzare il controllo della qualità presso i fornitori di dati, permettendo di trasmettere gli eventuali miglioramenti alla persona responsabile di un dossier. Si tratta di una variabile ausiliaria.	xs:string
dossierRespPersonName [Variabile ausiliaria]	<u>Nome/sigla della persona che gestisce il dossier</u> Questa informazione può servire a organizzare il controllo della qualità presso i fornitori di dati, permettendo di trasmettere gli eventuali miglioramenti alla persona responsabile di un dossier. Si tratta di una variabile ausiliaria.	xs:string
dateStartEntitlement [Variabile ausiliaria]	<u>Inizio del diritto alle prestazioni</u> Si tratta di una variabile ausiliaria che consente di inserire la data di inizio del diritto alle prestazioni. Questa data è di particolare interesse quando precede il primo versamento (p. es. per gli anticipi degli alimenti).	shsDateType

4.3 Elemento «addressCorrespondence»

Questo elemento consiste esclusivamente in variabili ausiliarie. La trasmissione è facoltativa e può essere utile per il controllo della qualità.

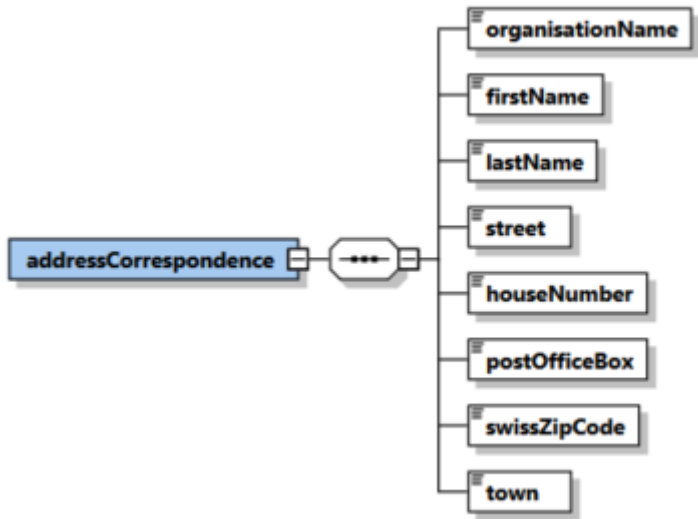


Tabella 3 Elementi/attributi «addressCorrespondence»

Elemento/attributo	Descrizione e osservazioni	Requisiti
organisationName	Nome dell'organizzazione	shsToken50Type
firstName	Nome	shsToken30Type
lastName	Cognome	shsToken30Type
street	Via	shsToken150Type
houseNumber	Numero civico	shsToken30Type
postOfficeBox	Casella postale	shsToken20Type
swissZipCode	Numero postale di avviamento svizzero	shsToken20Type
town	Località	shsToken50Type

4.4 Elemento «person»

La sezione relativa all'elemento «person» descrive le informazioni necessarie riguardanti le persone che figurano nei dossier.

A questo elemento si applicano i seguenti criteri di ordine generale:

- per ciascun dossier devono essere indicate le persone assistite;
- queste informazioni corrispondono ai dati disponibili nel sistema al momento dell'estrazione (→extractionDateTime).

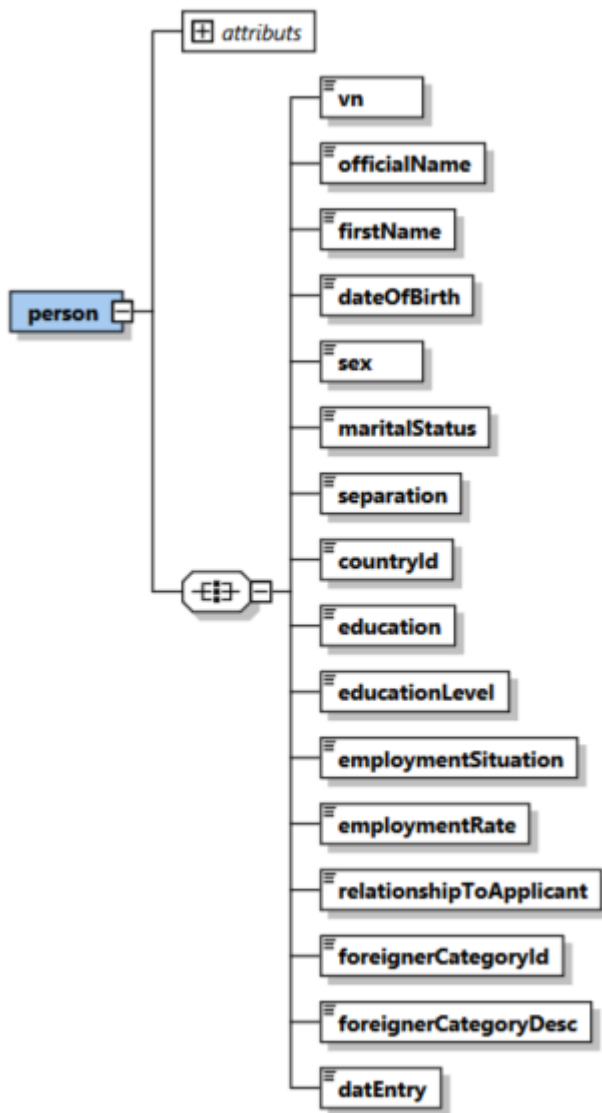


Tabella 4 Elementi/attributi «person»

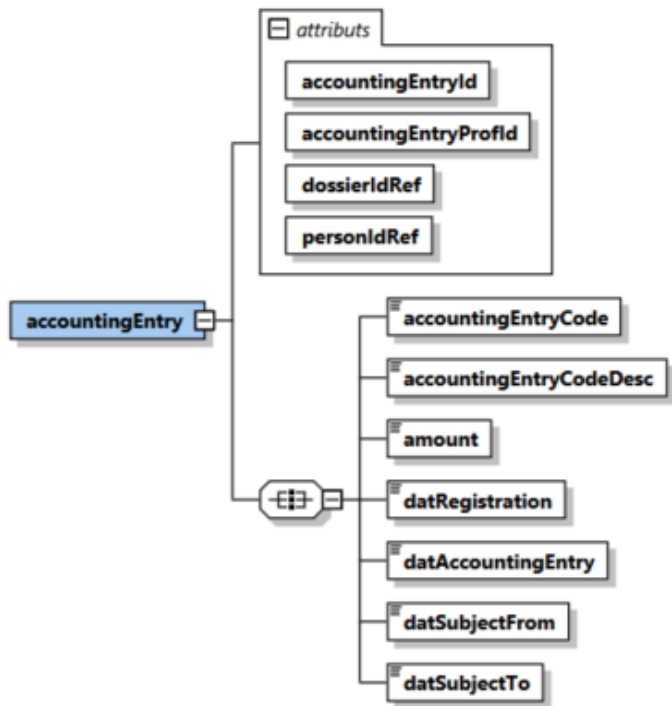
Elemento/attributo	Descrizione e osservazioni	Requisiti
@personId [ID]	<u>Identificativo personale</u> <ul style="list-style-type: none"> Se manca l'ID personale la fornitura viene respinta. Si tratta di una chiave tecnica attribuita dal sistema con le seguenti caratteristiche: è univoca e resta invariata nel tempo. 	shsStringRequiredType
@PersonProfId [ID]	<u>Identificativo personale, parlante per il servizio</u> <ul style="list-style-type: none"> Identificativo personale noto al servizio (identificazione delle persone parlante o nominativa). Questo identificativo viene utilizzato in un programma informatico per la comunicazione con gli utenti e appare nel programma. @personProfId non devono contenere un identificativo personale (ad es. numero di assicurazione, nome) L'identificativo personale parlante può coincidere con il @personId. 	shsStringRequiredType
vn [ID]	<u>Numero d'assicurato AVS (NAVS13)</u> Numero di assicurazione sociale; formato secondo lo standard di dati «Identificazione delle persone»	shsVnType
officialName [ID]	<u>Cognome ufficiale</u> Cognome ufficiale della persona assistita; formato secondo lo standard di dati «Identificazione delle persone»	baseNameType
firstName [ID]	<u>Nome ufficiale</u> Nome ufficiale della persona assistita; formato secondo lo standard di dati «Identificazione delle persone»	baseNameType
dateOfBirth [ID]	<u>Data di nascita</u> <ul style="list-style-type: none"> ID: data di nascita della persona assistita; formato secondo lo standard di dati «Identificazione delle persone» Viene utilizzata per l'analisi secondo le categorie di età. 	shsDateType
sex [Variabile di analisi]	<u>Sesso</u> <ul style="list-style-type: none"> Nomenclatura secondo lo standard «Dati personali»: https://www.ech.ch/fr/ech/ech-0011/8.1 Nomenclatura modificata: gli adeguamenti sono ripresi secondo la tabella di conversione per i vecchi dati; ciò permette di evitare correzioni manuali da 	shsSexType

Elemento/attributo	Descrizione e osservazioni	Requisiti
	parte dei fornitori di dati e la trasmissione di nomenclature non valide. Vedi Excel: ModSHS_Recoding_sex1	
maritalStatus [Variabile di analisi]	<u>Stato civile</u> <ul style="list-style-type: none"> Nomenclatura secondo lo standard «Dati personali»: https://www.ech.ch/fr/ech/ech-0011/8.1 Nomenclatura modificata: gli adeguamenti sono ripresi secondo la tabella di conversione per i vecchi dati; ciò permette di evitare correzioni manuali da parte dei fornitori di dati e la trasmissione di nomenclature non valide. Vedi Excel: ModSHS_Recoding_maritalStatus 	shsMaritalStatusType
separation [Variabile di analisi]	<u>Separazione</u> <ul style="list-style-type: none"> Nomenclatura secondo lo standard «Dati personali»: https://www.ech.ch/fr/ech/ech-0011/8.1 Nuova variabile, nessuna tabella di conversione 	shsSeparationType
countryId [Variabile di analisi]	<u>Nazionalità</u> <ul style="list-style-type: none"> Secondo la nomenclatura UST Nomenclatura modificata: gli adeguamenti sono ripresi secondo la tabella di conversione per i vecchi dati; ciò permette di evitare correzioni manuali da parte dei fornitori di dati e la trasmissione di nomenclature non valide. Vedi Excel: ModSHS_Recoding_countryId 	shsCountryIdType
education [Variabile di analisi dell'aiuto sociale]	<u>Formazione più elevata conclusa</u> <ul style="list-style-type: none"> Secondo la nomenclatura UST Nomenclatura modificata: gli adeguamenti sono ripresi secondo la tabella di conversione per i vecchi dati; ciò permette di evitare correzioni manuali da parte dei fornitori di dati e la trasmissione di nomenclature non valide. Vedi Excel: ModSHS_Recoding_education 	shsCodeType
educationLevel [Variabile di analisi dell'aiuto sociale]	<u>Persone senza formazione riconosciuta</u> <ul style="list-style-type: none"> Variabile di analisi dell'aiuto sociale (numero di anni di scuola) Nuova variabile, nessuna tabella di conversione 	shsCodeType
employmentSituation [Variabile di analisi dell'aiuto sociale]	<u>Situazione occupazionale</u> <ul style="list-style-type: none"> Secondo la nomenclatura UST Nomenclatura modificata: gli adeguamenti sono ripresi secondo la tabella di conversione per i vecchi dati; ciò permette di evitare correzioni manuali da parte dei fornitori di dati e la trasmissione di nomenclature non valide. Vedi Excel: ModSHS_Recoding_employmentSituation 	shsCodeType

Elemento/attributo	Descrizione e osservazioni	Requisiti
	<u>Indicazione importante:</u> la situazione occupazionale può essere dedotta dall'UST per i fornitori di dati la cui contabilità dei clienti soddisfa determinate condizioni. Per approfondimenti si rimanda all'allegato al presente documento.	
employmentRate [Variabile di analisi dell'aiuto sociale]	<u>Grado di occupazione</u> <ul style="list-style-type: none"> Secondo la nomenclatura UST Nomenclatura modificata: gli adeguamenti sono ripresi secondo la tabella di conversione per i vecchi dati; ciò permette di evitare correzioni manuali da parte dei fornitori di dati e la trasmissione di nomenclature non valide. Vedi Excel: ModSHS_Recoding_employmentRate 	shsCodeType
relationshipToApplicant [Variabile di analisi]	<u>Relazione con la persona di riferimento</u> <ul style="list-style-type: none"> Persona di riferimento = persona richiedente Secondo la nomenclatura UST Nomenclatura modificata: gli adeguamenti sono ripresi secondo la tabella di conversione per i vecchi dati; ciò permette di evitare correzioni manuali da parte dei fornitori di dati e la trasmissione di nomenclature non valide. Vedi Excel: ModSHS_Recoding_relationshipToApplicant 	shsCodeType
foreignerCategoryId [Variabile ausiliaria]	<u>Codice dello statuto di soggiorno</u> <ul style="list-style-type: none"> Variabile ausiliaria, nessuna nomenclatura prescritta dall'UST Il fornitore di dati trasmette il codice dello statuto di soggiorno, se disponibile nel suo sistema, in formato libero. Questa variabile ausiliaria serve a mostrare al fornitore di dati statistici come le sue categorie siano connesse agli statuti di soggiorno figuranti nel registro. 	xs:string
foreignerCategoryDesc [Variabile ausiliaria]	<u>Denominazione dello statuto di soggiorno</u> <ul style="list-style-type: none"> Variabile ausiliaria, nessuna nomenclatura prescritta dall'UST Vedi foreignerCategoryId 	xs:string
datEntry [Variabile ausiliaria]	<u>Data di ingresso in Svizzera</u> <ul style="list-style-type: none"> Variabile ausiliaria, nessuna nomenclatura prescritta dall'UST Vedi foreignerCategoryId 	shsDateType

4.5 Elemento «accountingEntry»

L'elemento «accountingEntry» contiene le informazioni della tabella contabile.

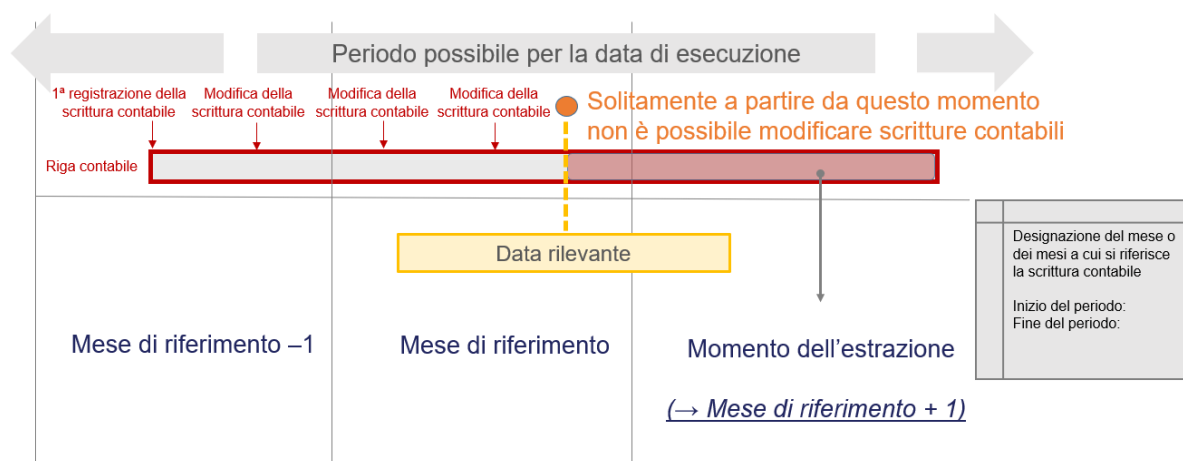


Per questo elemento valgono i seguenti requisiti:

N.	Requisiti	Tipo ¹	Descrizione
B.1	Ciascuna riga contabile ha un identificativo univoco	F	<ul style="list-style-type: none">Ciascuna riga contabile ha un identificativo univoco @accountingEntryId.L'@accountingEntryId è attribuito un'unica volta all'atto della generazione della riga contabile e non cambia mai nel corso dell'esistenza della scrittura.
B.2	Corrispondenza tra scrittura contabile e dossier	F	<ul style="list-style-type: none">Nella fornitura non vi sono scritture con un @dossierIdRef senza dossier con un @dossierId corrispondente.
B.3	Data rilevante	F	<ul style="list-style-type: none">L'elemento datRegistration contiene la data a partire dalla quale, solitamente, il contenuto della scrittura contabile non viene più modificato (la data rilevante).La scrittura va fornita solo quando questa data è fissata.La fissazione di questa data segna per ogni servizio il passaggio da una scrittura provvisoria a una scrittura definitiva e corrisponde in genere al momento in cui avviene un flusso di pagamento (in entrata e in uscita).L'elemento supplementare previsto datAccountingEntry indica la data di esecuzione del flusso di pagamento che può essere identica alla datRegistration.

¹ Tipo di requisito: O = organizzativo, F = funzionale

Il grafico seguente mostra i campi data della tabella contabile:



N.	Requisiti	Tipo ¹	Descrizione
B.4	Descrizione	O	<ul style="list-style-type: none"> L'UST riceve la definizione chiara di questa data con una descrizione delle azioni effettuate dall'utente che la determinano e, se visibile nel sistema, anche con l'indicazione di dove appare all'utente. Questa descrizione serve anche da spiegazione per i fornitori di dati.
B.5	Perimetro contabile	F	<ul style="list-style-type: none"> Una fornitura dell'elemento «accountingEntry» contiene tutte le scritture contabili la cui data rilevante cade nel mese precedente. <i>Se il sistema consente di modificare le contabilizzazioni dopo la loro trasmissione, oltre alle scritture del mese di riferimento vanno fornite quelle degli 11 mesi precedenti.</i>
B.6	Segno delle prestazioni sociali	F	<ul style="list-style-type: none"> Le contabilizzazioni delle spese e dei ricavi sono fornite in formato importo nell'elemento amount. Le spese e le riduzioni dei ricavi hanno segno negativo. I ricavi e le riduzioni delle spese hanno segno positivo.
B.7	Una scrittura contabile può essere associata a una persona	F	<ul style="list-style-type: none"> Il sistema consente di collegare le scritture contabili a singole persone.
B.8	Fornitura prima del frazionamento della scrittura contabile tra le persone	F	<ul style="list-style-type: none"> Se il sistema effettua automaticamente frazionamenti, le scritture contabili devono essere fornite nello stato precedente la ripartizione automatica.

¹ Tipo di requisito: O = organizzativo, F = funzionale

Tabella 4 Elementi/attributi dell'elemento «accountingEntry»

Elemento/attributo	Descrizione	Requisiti
@accountingEntryId [ID]	<u>Identificativo della riga contabile</u> Se manca l'ID della scrittura contabile la fornitura viene respinta. Si tratta di un identificativo tecnico delle singole righe contabili (chiave tecnica) che viene attribuito dal sistema con le seguenti caratteristiche: è univoco e resta invariato nel tempo.	shsStringRequiredType
@accountingEntryProfId [ID]	<u>Identificativo della riga contabile, parlante per il servizio</u> Identificativo della singola riga contabile noto al servizio (identificazione della contabilizzazione parlante o nominativa). Questo identificativo viene utilizzato in un programma informatico per la comunicazione con gli utenti e appare nel programma. @accountingEntryProfId non devono contenere un identificativo personale (ad es. numero di assicurazione, nome) L'identificativo della riga contabile parlante può coincidere con l'@accountingEntryId.	shsStringRequiredType
@dossierIdRef [ID]	<u>Chiave esterna identificativo di dossier</u> Chiave esterna che associa la scrittura contabile a un dossier. Corrisponde all'identificativo tecnico del dossier ed è collegata al @dossierId dell'elemento «dossier». Se manca la chiave esterna di uno o più dossier la fornitura viene respinta.	xs:string
@personIdRef [ID]	<u>Chiave esterna identificativo personale</u> Chiave esterna che associa la scrittura contabile a una persona. Corrisponde all'identificativo tecnico della persona ed è collegata al @personId dell'elemento «person».	xs:string
accountingEntryCode [ID]	<u>Codice della scrittura contabile</u> Identificativo della posizione contabile Identificativo del singolo elemento della posizione contabile noto al servizio. Questo identificativo viene utilizzato nel software per comunicare con gli utenti e viene visualizzato nel software.	shsStringRequiredType
accountingEntryCodeDesc [ID]	<u>Descrizione del codice contabile</u> L'SGD consente l'inserimento della descrizione da parte del fornitore di dati.	shsStringRequiredType

Elemento/attributo	Descrizione	Requisiti
amount [Variabile di analisi]	<u>Importo della scrittura contabile</u> Questo importo è indicato nella contabilità dell'SGD / del fornitore di dati. Gli importi relativi a un ricavo o a una spesa sono identificabili.	shsBetragType
datRegistration [data]	<u>Data rilevante</u> Data alla quale è stata registrata la scrittura contabile (v. Requisito B.3). In assenza della datRegistration la fornitura viene respinta.	xs:date YYYY-MM-DD
datAccountingEntry [data]	<u>Data di esecuzione</u> Data di esecuzione del flusso di pagamento che può essere identica alla datRegistration. Il tipo di dati shsDateType consente anche voci vuote. Le voci vuote sono interpretate dall'UST come datAccountingEntry = datRegistration.	shsDateType
datSubjectFrom [data]	<u>Data di inizio del periodo di riferimento</u> Inizio del mese a cui si riferisce la scrittura contabile.	shsDateType
datSubjectTo [data]	<u>Data di fine del periodo di riferimento</u> Fine del mese a cui si riferisce la scrittura contabile. Se il sistema consente di inserire un'unica data per il periodo di riferimento, in datSubjectTo può essere ripetuto il valore di datSubjectFrom. Il tipo di dati shsDateType consente anche voci vuote. Le voci vuote sono interpretate dall'UST come datSubjectTo = datSubjectFrom.	shsDateType

Allegato

Deduzione della situazione occupazionale da parte dell'UST: a determinate condizioni, la situazione occupazionale può essere dedotta dalle caratteristiche sociodemografiche e dalle informazioni contabili. Affinché questo sia possibile, le informazioni contabili devono avere le caratteristiche illustrate qui di seguito.

I costi delle misure d'integrazione e i seguenti ricavi sono contabilizzati a livello di persona (v. requisito B.7) e non di dossier:

- indennità di disoccupazione dell'AD;
- rendite o indennità giornaliere dell'AI;
- rendite di vecchiaia AVS o rendita LPP;
- reddito da attività lucrativa: nel piano dei conti è necessario distinguere il reddito generato da attività dipendente da quello da attività indipendente.

Il sussistere di queste condizioni per un fornitore di dati è verificato in occasione del passaggio alla trasmissione dei dati modernizzata. L'informazione viene registrata presso l'UST.

Il seguente schema illustra la procedura di deduzione della situazione occupazionale:

